

GPSR Label for : Complete set - STREAM 50 beer case, beer bowl, continuous cooler 2-conduct dry cooler, up to 55 litres/h - BLACK EDITION

Product Name: Complete set - STREAM 50 beer case, beer bowl, continuous cooler 2-conduct dry cooler, up to 55 litres/h - BLACK EDITION
Product ID: 6437
Variation Number: NEW-5789
Manufacturer/Distributor: ich-zapfe
Country of Origin: Germany
Contact Person & Contact Information: Hr. Stanislav Maer, +49 5151 87798 10, kundenservice@ich-zapfe.de

(EN) Product Specifications:
Size: Complete set includes pump and continuous cooler for a delivery rate of up to 55 liters per hour
Material: no specific material specified, probably stainless steel or plastic for the filling plant
Intended Use: Beer bowling system for garden parties and events
Safety Information & Warnings: Please note the instructions for safe handling and cleaning of the filling plant. Do not use near open flames.
Storage Instructions: Store in a cool, dry place. Protect from direct sunlight.
Compliance: This product complies with the EU product safety regulation.

(NL) Productspecificaties:
Maat: Complete set bevat pomp en continue koeler voor een leveringsnelheid tot 55 liter per uur
Materiaal: geen specifiek materiaal gespecificeerd, waarschijnlijk roestvrij staal of kunststof voor de vulinstallatie
Beoogd gebruik: Bier bowling systeem voor tuinfesten en evenementen
Veiligheidsinformatie en waarschuwingen: Let op de instructies voor het veilig hanteren en reinigen van de vulinstallatie. Niet gebruiken bij open vlammen.
Opslaginstructies: Bewaren op een koele, droge plaats. Beschermen tegen direct zonlicht.
Naleving: Dit product voldoet aan de EU-voorschriften voor productveiligheid.

(CS) Specifikace produktu:
Velikost: Kompletní sada obsahuje čerpadlo a kontinuální chladič pro rychlost dodání až 55 litrů za hodinu
Materiál: žádný specifický materiál, pravděpodobně nerez nebo plast pro plnicí zařízení
Předpokládané použití: Bowlingový systém pro zahradní večírky a akce
Bezpečnostní informace a varování: Vezměte prosím na vědomí pokyny pro bezpečnou manipulaci a čištění plnicího zařízení.
Nepoužívejte v blízkosti otevřených plamenů.
Pokyny k uskladnění: Skladujte na chladném, suchém místě. Chraňte před přímým slunečním světlem.
Soulad: Tento produkt splňuje nařízení EU o bezpečnosti výrobků.

(RO) Specificații produs:
Mărime: Setul complet include pompa și răcoarea continuă pentru o rată de livrare de până la 55 litri pe oră
Material: niciun material specific specificat, probabil din oțel inoxidabil sau din plastic pentru instalația de umplere
Utilizare intenționată: Sistem de bowling bere pentru petreceri și evenimente de grădina
Informații de siguranță și avertisment: Vă rugăm să citiți instrucțiunile pentru manipulare și curățarea în siguranță a instalației de umplere. A nu se utiliza lângă flăcări deschise.
Instrucțiuni de depozitare: A se păstra într-un loc răcoros și uscat. A se feri de lumina directă a soarelui.
Conformitate: Acest produs este conform cu regulamentul UE privind siguranța produselor.

(DE) Produktspezifikationen:
Größe: Komplet Set enthält Zapfanlage und Durchlaufkühler für eine Fördermenge von bis zu 55 Litern pro Stunde
Material: kein spezifisches Material angegeben, wahrscheinlich Edelstahl oder Kunststoff für die Zapfanlage
Vorgesehene Verwendung: Bierzapfanlage für Gartenpartys und Veranstaltungen
Sicherheitshinweise & Warnhinweise: Bitte beachten Sie die Hinweise zur sicheren Handhabung und Reinigung der Zapfanlage. Nicht in der Nähe von offenen Flammen verwenden.
Lagerungshinweise: An einem kühlen, trockenen Ort lagern. Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.
Konformität: Dieses Produkt entspricht der EU-Produktsicherheitsverordnung.

(FI) Tuotetiedot:
Koko: Täydellinen sarja sisältää pumpun ja jatkuvan jäähdyttimen toimitusnopeudelle, joka on enintään 55 litraa tunnissa.
Materiaali: mitään erityistä materiaalia, mahdollisesti tummasta terästä tai muovista täyttölaitoksele.
Tarkoitettu käyttö: Oluen kumartaminen puutarhan juhliin ja tapahtumiin.
Turvallisuustiedot ja varoitukset: Huomaathan ohjeet täyttölaitoksen turvallisuudesta käsitelystä ja puhdistuksesta. Älä käytä avoimien liekkien lähellä.
Säilytysohjeet: Säilytä kylmässä, kuivassa paikassa. Suojaa suoralta auringonvalolta.
Yhteensopivuus: Tämä tuote vastaa EU:n tuoteturvallisuuksasetusta.

(SL) Specifikacije izdelka:
Velikost: Komplet vključuje črpalno in kontinuiran hladilnik za dovajanje do 55 litrov na uro
Material: ni določenega posebnega materiala, verjetno iz nerjavnega jekla ali plastike za polnilnico
Predvidena uporaba: Kegljarski sistem za vrtno zabavo in prireditve
Varnostne informacije in opozorila: Prosim, upoštevajte navodila za varno ravnanje in čiščenje polnilnice. Ne uporabljajte blizu odprtih plamenov.
Navodila za shranjevanje: Shranjujte na hladnem, suhem mestu. Zavarujte pred neposredno sončno svetlobo.
Skladnost: Ta izdelek ustreza uredbi EU o varnosti izdelkov.

(HR) Specifikacije proizvoda:
Velčina: Kompletni set uključuje aparat za točenje piva i izmjenjivač topline za kapacitet do 55 litara po satu
Materijal: nije navedeni specifični materijal, vjerojatno nehrđajući čelik ili plastika za aparat za točenje piva
Predviđena uporaba: aparat za točenje piva za vrtnu zabavu i događanja
Sigurnosne informacije i upozorenja: Molimo obratite pozornost na upute za sigurno rukovanje i čišćenje aparata za točenje piva. Ne koristiti u blizini otvorenog plamena.
Upute za skladištenje: Skladiti na hladnom, suhom mjestu. Zaštititi od izravnog sunčevog zračenja.
Sukladnost: Ovaj proizvod zadovoljava uredbu EU-a o sigurnosti proizvoda.

(FR) Spécifications du produit:
Taille: L'ensemble complet comprend pompe et refroidisseur continu pour un débit de livraison allant jusqu'à 55 litres par heure
Matériau: aucun matériau spécifique spécifié, probablement en acier inoxydable ou en plastique pour l'usine de remplissage
Utilisation prévue: Système de bowling pour fêtes et événements de jardin
Informations de sécurité et avertissements: Veuillez noter les instructions pour la manipulation et le nettoyage sûrs de l'usine de remplissage. Ne pas utiliser près des flammes ouvertes.
Instructions de stockage: Conserver dans un endroit frais et sec. Protéger de la lumière du soleil.
Conformité: Ce produit est conforme au règlement de l'UE sur la sécurité des produits.

(SV) Produktspecificationer:
Storlek: Komplet set inkluderar pump och kontinuerlig kylare för en leveranshastighet på upp till 55 liter pr. timme
Material: Inget specifikt material specificerat, förmodligen rostfritt stål eller plast för fyllningsanläggningen
Avsett användning: Öl bowling system för trädgårdsfester och evenemang
Säkerhetsinformation och varningar: Observera instruktionerna för säker hantering och rengöring av fyllningsanläggningen.
Använd inte nära öppna flammor.
Förvaringsinstruktioner: Förvara i en cool, torr plats. Skydda från direkt solljus.
Efterlevnad: Denna produkt uppfyller EU:s produktsäkerhetsförfordning.

(SK) Specifikácie produktu:
Veľkosť: Kompletná sada obsahuje čerpadlo a nepretržitý chladič pre dodáciu frekvencie až 55 litrov za hodinu
Materiál: žiadny špecifický materiál určený, pravdepodobne nerezová oceľ alebo plast pre plnicú rastlinu
Určené použitie: Pivný bowling systém pre záhradné večierky a udalosti
Bezpečnostné informácie a varovania: Upozorňujeme, že návod na bezpečnú manipuláciu a čistenie plnickej rastliny.
Nepoužívajte v blízkosti otvorených plameňov.
Pokyny na skladovanie: Uchovávajte v chladnom, suchom mieste. Chránite pred priamym slnečným žiarením.
Súlad: Tento výrobok spĺňa nariadenie EÚ o bezpečnosti výrobkov.

(LT) Produkto specifikacijos:
Dydis: Visą komplektą sudaro siurblys ir nuolatinis aušintuvas iki 55 litrų per valandą tiekimo greičiu
Medžiaga: jokios konkrečios medžiagos, tikriausiai nerūdijancio plieno ar plastiko, skirtos degalinei Numatytas naudojimas: Alaus bowlingo sistema sode ir renginiuose
Saugumo informacija ir įspėjimai: Prašome atkreipti dėmesį į instrukcijas, kaip saugiai tvarkyti ir valyti degalines. Negalima naudoti šalia atviro liepsnos.
Laikymo instrukcijos: Laikyti vėsioje, sausioje vietoje. Saugoti nuo tiesioginio saulės spinduliu.
Atitikis: Šis produktas atitinka ES produkto saugos reglamentą.

(ES) Especificaciones del producto:
Tamaño: Conjunto completo incluye bomba y enfriador continuo para una tasa de entrega de hasta 55 litros por hora
Material: ningún material específico especificado, probablemente acero inoxidable o plástico para la planta de llenado
Uso previsto: Sistema de bols de cerveza para fiestas de jardín y eventos
Información de seguridad y advertencias: Tenga en cuenta las instrucciones para el manejo seguro y la limpieza de la planta de llenado. No use llamas abiertas.
Instrucciones de almacenamiento: Almacene en un lugar fresco y seco. Proteja de la luz solar directa.
Conformidad: Este producto cumple con el reglamento de seguridad de productos de la UE.

(DA) Produktspecificationer:
Størrelse: Komplet sæt inkluderer pumpe og kontinuerlig køliger for en leveringshastighed på op til 55 liter pr. time
Materiale: ingen specifikt materiale angivet, sandsynligvis rustfrit stål eller plast til påfyldningsanlæg
Påtenkt anvendelse: Øl bowlingssystem til havefester og arrangementer
Sikkerhedsinformation og advarsler: Bemærk venligst instruktionerne for sikker håndtering og rengøring af påfyldningsanlægget. Brug ikke nær åbne flammer.
Opbevaringsinstruktioner: Opbevar på et køligt, tørt sted. Beskyt fra direkte sollys.
Overholdelse: Dette produkt overholder EU's produktsikkerhedsforordning.

(HU) Termékleírások:
Mért: A teljes készlet szivattyút és folyamatos hűtőt tartalmaz egy óránként legfeljebb 55 literes szállítási aránnyal
Anyag: nem specifikus anyag, valószínűleg rozsdamentes acél vagy műanyag a töltőberendezéshez
Tervezett felhasználás: Sör italítás rendszer a kert pörkölt és rendezvények számára
Biztonsági információk és figyelmeztetések: Kérjük, vegye figyelembe az utasításokat a biztonságos kezeléséhez és tisztításához. Ne használja a nyílt lángok közelében.
Tárolási utasítások: Üzlet egy hűvös, száraz helyen. Védje a közvetlen napfényt.
Megfelelőség: Ez a termék megfelel az EU termékbiztonsági rendeletének.

(LV) Produkta specifikācijas:
Izmērs: Komplektā ietilpst sūkņš un nepārtrauktais dzesātājs ar piegādes ātrumu līdz 55 litriem stundā
Materiāls: nav specifisks materiāls, iespējams, nerūsējošais tērauds vai plastmasa uzpildes iekārtai
Paredzētā lietošana: Alus bļautājs sistēma dārza svētkiem un pasākumiem
Drošības informācija un brīdinājumi: Lūdz, ņemot vērā norādījumus par drošu apiešanos ar uzpildes iekārtu un tās tīrīšanu.
Nelielot atklātās liesmas tuvumā.
Glabāšanas norādījumi: Uzglabāt vēsā, sausā vietā. Sargāt no tiešas saules gaismas.
Atbilstība: Šis produkts atbilst ES produktu drošības reglamentu.

(IT) Specifiche del prodotto:
Dimensione: Il set completo comprende la pompa e il raffreddatore continuo per una velocità di consegna fino a 55 litri all'ora.
Materiale: nessun materiale specifico specificato, probabilmente acciaio inossidabile o plastica per l'impianto di riempimento.
Uso previsto: Sistema di bowling per i giardini e gli eventi
Informazioni sulla sicurezza e avvertenze: Si noti le istruzioni per la manipolazione e la pulizia sicure dell'impianto di riempimento. Non usare fiamme quasi aperte.
Istruzioni per la conservazione: Conservare in un posto fresco e asciutto. Proteggere dalla luce del sole.

(NB) Produktspecificasjoner:
Størrelse: Komplet sett inkluderer pumpe og kontinuerlig kjøligere for en leveringshastighet på opp til 55 liter i timen
Materiale: ikke spesifikt materiale spesifisert, sannsynligvis rustfritt stål eller plast for fylleverk
Forventet bruk: Øl bowling system for hagefester og arrangementer
Sikkerhetsinformasjon og advarsler: Vennligst merk instruksjonene for sikker håndtering og rengjøring av fylleverket. Ikke bruk nær åpen flamme.
Lagringinstruksjoner: Oppbevares på et kjølig, tørt sted. Beskytt mot direkte sollys.
Overensstemmelse: Dette produkt oppfyller EUs forskrift om produktsikkerhet.

(EL) Προδιαγραφές προϊόντος:
Μέγεθος: Πλήρες σύνολο περιλαμβάνει αντλία και συνεχής ψύξη για ποσοστό παράδοσης έως 55 λίτρα την ώρα
Υλικά: κανένα συγκεκριμένο υλικό, πιθανώς ανοξείδωτο χάλυβα ή πλαστικό για τη μονάδα πλήρωσης
Προβλεπόμενη χρήση: Σύστημα υποβλήτων μπίρας για πάρτι και εκδηλώσεις στον κήπο
Πληροφορίες ασφαλείας και προειδοποιήσεις: Παρακαλείστε να σημειώσετε τις οδηγίες για τον ασφαλή χειρισμό και τον καθαρισμό της μονάδας πλήρωσης. Μην χρησιμοποιείτε σχεδόν ανοιχτές φλόγες.
Οδηγίες αποθήκευσης: Φυλάξτε σε δροσερό, ξηρό μέρος. Προστατέψτε από το άμεσο ηλιακό φως.
Συμμόρφωση: Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τον κανονισμό της ΕΕ για την ασφαλεία των προϊόντων.

(ET) Toote spetsifikatsioonid:
Suurus: Täielik komplekt sisaldab pumba ja pidevajuhtu tarnekiiriga kuni 55 liitrit tunnis
Materjal: ilma erimaterjalita, tõenäoliselt roostevabast terasest või plastikust täitetehase jaoks
Eesmärgipärane kasutus: Õlle keeglisisüsteem aiapioks ja üritusteks
Ohutusteave ja hoiatused: Pange tähele tähtsustehase ohutu käitlemise ja puhastamise juhiseid. Mitte kasutada lahtise leegi läheduses.
Säilitamistingimused: Hoida jahedas, kuivas kohas. Eest. Hoida otsese päikesevalguse eest.
Näeteost vastavus: See toode vastab EL-i tooteohutusmäärusele.

(PT) Especificações do produto:
Tamanho: Conjunto completo inclui bomba e refrigerador contínuo para uma taxa de entrega de até 55 litros por hora
Material: nenhum material específico especificado, provavelmente aço inoxidável ou plástico para a planta de enchimento
Uso pretendido: Sistema de bolche de cerveja para festas de jardim e eventos
Informações de segurança e avisos: Por favor, note as instruções para o manuseio e limpeza seguros da fábrica de enchimento. Não use perto de chamas abertas.
Instruções de armazenamento: Armazene em um lugar fresco e seco. Proteger da luz solar direta.
Conformidade: Este produto está em conformidade com o regulamento de segurança de produtos da UE.

(PL) Specyfikacja produktu:
Rozmiar: Kompletny zestaw zawiera pompę i chłodzący ciągły o szybkości dostarczania do 55 litrów na godzinę
Materiał: brak określonego materiału, prawdopodobnie ze stali nierdzewnej lub tworzywa sztucznego dla zakładu napełniania
Zamierzony użycie: System do kregli piwnych na ogrodowe imprezy
Informacje o bezpieczeństwie i ostrzeżenia: Należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpiecznego obchodzenia się z oczyszczalnią. Nie używać w pobliżu otwartego płomienia.
Instrukcje przechowywania: Przechowywać w chłodnym, suchym miejscu. Chronić przed bezpośrednim światłem słonecznym.
Zgodność: Ten produkt jest zgodny z rozporządzeniem UE w sprawie bezpieczeństwa produktów.

(BG) Спецификации на продукта:
Размер: Комплектът включва помпа и непрекъснато охлаждане за скорост на доставката до 55 литра на час
Материал: не е посочен конкретен материал, вероятно неръждаема стомана или пластмаса за завода за пълнене
Предназначена употреба: Бирена bowling игра за градински партита и събития
Информация за безопасност и предупреждения: Моля, обърнете внимание на инструкциите за безопасна работа и почистване на заводът за пълнене. Не използвайте близо до открити пламъци.
Инструкции за съхранение: Да се съхранява на хладно, сухо място. Да се пази от пряка слънчева светлина.
Съответствие: Този продукт отговаря на регламента на ЕС за безопасност на продуктите.

(GA) Sonraíochtaí Táirge:
Méid: Coimarsáin sraith iomlánaí caidéal agus cooler leanúnach le haghaidh ráta seachadta de suas le 55 litear san uair
Ábhar: an ábhar ar leith a shonraítear, is dócha cruach dhósmháil nó plaisteach don phlanda líonta
Úsáid Beartaithe: Córas Bowling Beer do pháirtithe gairdín agus imeachtaí Faisnéis Sábháilteachta agus Rabhadh: Tabhair faoi deara na treoracha maidir le láimhseáil shábháilte agus glanadh na gléasra líonta.
Ná úsáid in aice le lasracha oscailte.
Treoracha Stórála: Stóráil in áit fionnuar, tirim. Cosáin ó solas díreach.
Comhlíonadh: Comhlíonann an táirge seo rialachán sábháilteachta táirgí an AE.

